

## 418437-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Skibe og både – Schiffneubau PAX 250

OJ S 116/2026 18/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

E-mail: [andreas.kindlimann@zsg.ch](mailto:andreas.kindlimann@zsg.ch)

Den ordregivende enheds aktiviteter: Bytransport med jernbane, sporvogn, trolleybus eller bus

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Schiffneubau PAX 250

Beskrivelse: Neubau von Fahrgastschiffen für den Einsatz auf dem Zürichsee. Alukasko, elektrischer Antrieb, Batteriebetrieben

Identifikator for proceduren: a1a86840-8b3d-40da-af7b-d3a435435945

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34500000 Skibe og både

##### 2.1.2. Udførelsessted

By: Zürich

Postnummer: 8038

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

Yderligere oplysninger: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schifffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

##### 2.1.2. Udførelsessted

By: Zürich

Postnummer: 8038

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

Yderligere oplysninger: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schifffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/25/EU

##### 2.1.5. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

**2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

**5. Delkontrakt**

---

**5.1. Delkontrakt: LOT-0001**

Titel: Kasko

Beskrivelse: Der Auftrag Umfasst den Bau (Schiffbau) des Aluminium-Kaskos des neuen Fahrgastschiffes PAX-250 gemäss den Submissionsunterlagen.

**5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34500000 Skibe og både

Supplerende klassifikation (cpv): 34512000 Skibe og lignende fartøjer til transport af passagerer eller gods

**Valgmuligheder:**

Beskrivelse af optioner: Gemäss Submissionsunterlagen

**5.1.2. Udførelsessted**

By: Zürich

Postnummer: 8038

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

Yderligere oplysninger: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schiffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

**5.1.3. Anslået varighed**

Anden varighed: Ukendt

**5.1.4. Fornyelse**

Højeste antal fornyelser: 0

**5.1.6. Generelle oplysninger****Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

**5.1.9. Udvalgelseskriterier**

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

**5.1.10. Tildelingskriterier****Kriterium:**

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Navn: Simap.ch

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Die Angebote müssen in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk "ZSG PAX 250 - Nicht öffnen!" rechtzeitig eintreffen. (Das Datum des Poststempels ist nicht massgebend). Angebote, welche zu spät eintreffen, werden vom Verfahren ausgeschlossen.

Das vollständige Angebot muss mit allen Anhängen und Unterschriften in zweifacher Ausfertigung (1-fach Papierform und 1-fach digital auf USB-St

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 28/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 156 Døgn

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Teknikker

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

## 5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Antrieb

Beskrivelse: Auslegung und Lieferung einer Antriebsanlage eines elektrisch/batterie angetriebenen Binnen-Fahrgastschiffes.

### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34500000 Skibe og både

Supplerende klassifikation (cpv): 34510000 Skibe

#### Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Gemäss Submissionsunterlagen

### 5.1.2. Udførelsessted

By: Zürich

Postnummer: 8038

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

Yderligere oplysninger: Liefer- und Bauort ist die Werft der Zürichsee-Schiffahrt. Siehe Submissionsunterlagen.

### 5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

### 5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

### 5.1.6. Generelle oplysninger

#### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

### 5.1.10. Tildelingskriterier

#### Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

#### Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

### 5.1.12. Tilbudsvilkår

#### Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Die Angebote müssen in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk "ZSG PAX 250 - Nicht öffnen!" rechtzeitig eintreffen. (Das Datum des Poststempels ist nicht massgebend). Angebote, welche zu spät eintreffen, werden vom Verfahren ausgeschlossen.

Das vollständige Angebot muss mit allen Anhängen und Unterschriften in zweifacher Ausfertigung (1-fach Papierform und 1-fach digital auf USB-St

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 28/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 156 Døgn

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

## 8. Organisationer

---

**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Zürichsee Schifffahrtsgesellschaft (ZSG)

Registreringsnummer: 8716c1a4-967f-46e7-ab44-7bd2a9975f57

Postadresse: Mythenquai 333

By: Zürich

Postnummer: 8038  
Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)  
Land: Schweiz  
E-mail: [andreas.kindlimann@zsg.ch](mailto:andreas.kindlimann@zsg.ch)  
Telefon: +41414448713  
Internetadresse: <https://www.zsg.ch>

**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

**8.1. ORG-0002**

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht  
Registreringsnummer: BVGER  
Postadresse: Postfach  
By: St. Gallen  
Postnummer: 9023  
Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Land: Schweiz  
E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626  
Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0003**

Officielt navn: Simap.ch  
Registreringsnummer: CH001  
Postadresse: Holzikofenweg 36  
By: Bern  
Postnummer: 3003  
Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Land: Schweiz  
E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388  
Internetadresse: <https://www.simap.ch>

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: c9d57310-23d6-42b0-b674-5b630000e6a5 - 01  
Formulartype: Konkurrencevilkår  
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Bekendtgørelsesundertype: 17  
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 17/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid  
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk  
Bekendtgørelsesnummer: 418437-2026  
EUT-S-nummer: 116/2026  
Offentliggørelsesdato: 18/06/2026